

BENBOW MANOMETR



1. IDENTYFIKATOR PRODUKTU

1.1 Zastosowanie: Regulator ciśnienia powietrza BenBow to niezbędne akcesorium przeznaczone do regulacji i kontroli ciśnienia powietrza w pistoletach natryskowych oraz innych narzędziach pneumatycznych. Umożliwia precyzyjną i płynną regulację ciśnienia powietrza, dostosowaną do różnych zastosowań, zapewniając optymalną wydajność i spójne rezultaty w projektach lakierniczych z zakresu motoryzacji, przemysłu oraz majsterkowania. Dzięki kontroli nad ilością przepływu farby podnosi jakość wykończenia i efektywność procesu natryskiwania.

1.2 Szczegóły dostawcy karty charakterystyki Firma: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - ul. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polska. Numer kontaktowy w nagłych wypadkach: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

2. DOSTĘPNE WARIANTY:

BenBow 600 Manometr

BenBow 068 PK10 Manometr

3. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

	BenBow 600	BenBow 068
Materiał	Aluminium, Szkło	Anodowane aluminium, szkło
Połączenie	Gwint zewnętrzny 1/4"	
Typ gwintu	Gwint zewnętrzny z przegubem kulowym i szybkozłączką BSP	
Średnica	30 mm	
Dokładność regulacji ciśnienia	0 – 7 bar	0 – 9.6 bar
Waga	140 g	120 g

4. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KONSERWACJI:

- Regularna inspekcja: Regularnie sprawdzaj regulator i połączenia pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń.
- Czyszczenie: Utrzymuj szybkę manometru w czystości, aby zapewnić dokładne odczyty ciśnienia. W razie potrzeby przetrzyj miękką, suchą ściereczką.
- Przechowywanie: Przechowuj regulator w suchym miejscu, gdy nie jest używany, aby zapobiec korozji i wydłużyć jego żywotność.

5. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

- Maksymalne ciśnienie: Nie przekraczaj maksymalnego ciśnienia powietrza określonego dla każdego modelu, aby zapobiec uszkodzeniom lub wypadkom.
- Sprzęt ochronny: Zawsze używaj odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej (PPE), takiego jak okulary ochronne i rękawice, podczas obsługi narzędzi pneumatycznych.
- Dopływ powietrza: Upewnij się, że wszystkie połączenia są bezpieczne przed włączeniem dopływu powietrza.

JAK UŻYWAĆ?



1

Instalacja regulatora:

1. Przymocuj regulator ciśnienia do pistoletu natryskowego, dokręcając go ręcznie lub za pomocą klucza, ale unikaj nadmiernego dokręcania.
2. Upewnij się, że połączenie jest szczelne i nie ma wycieków.

2

Regulacja ciśnienia:

1. Podłącz wąż powietrza do regulatora.
2. Aktywuj dopływ powietrza, naciskając spust pistoletu natryskowego, a następnie użyj pokrętła regulatora, aby ustawić wymagane ciśnienie robocze zgodnie z potrzebami pistoletu i farby.

3

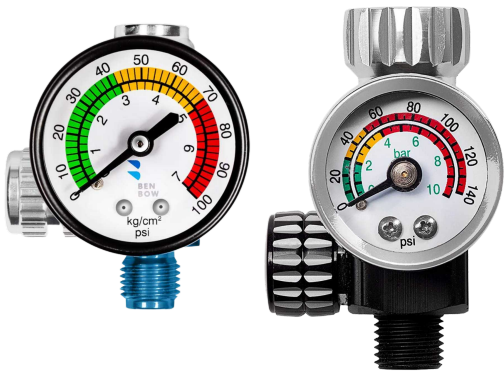
Korzystanie z regulatora:

1. Monitoruj manometr podczas pracy, aby upewnić się, że ciśnienie pozostaje na odpowiednim poziomie.
2. Dokonuj drobnych korekt ciśnienia za pomocą pokrętła regulatora w razie potrzeby.

4

Po użyciu odłącz regulator od pistoletu natryskowego i węża powietrza.

BENBOW PRESSURE GAUGE



1. PRODUCT IDENTIFIER

1.1 Relevant uses: The BenBow Air Pressure Regulator is an essential accessory designed for adjusting and controlling the air pressure of paint spray guns and other pneumatic tools. It allows for precise and stepless regulation of air pressure to suit different applications, ensuring optimal performance and consistent results in automotive, industrial, and DIY painting projects. By maintaining control over the amount of paint flow, it enhances the quality of the finish and efficiency of the spraying process.

1.2 Details of the supplier of the safety data sheet Company: Benbow,pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B. 51-317 Wrocław, Poland. Emergency Contact Number: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

2. AVAILABLE VARIANTS:

BenBow 600 Pressure Gauge
BenBow 068 PK10 Pressure Gauge

3. TECHNICAL SPECIFICATION

	BenBow 600	BenBow 068
Material	Aluminum, Glass	Anodized Aluminum, Glass
Connection	1/4" Male Thread	
Thread Type	External Thread with Ball Joint and BSP Quick Coupling	
Diameter	30 mm	
Pressure Adjustment Accuracy	0 – 7 bar	0 – 9.6 bar
Weight	140 g	120 g

4. MAINTENANCE TIPS:

- Regular Inspection: Check the regulator and connections regularly for any signs of wear or damage.
- Cleaning: Keep the glass pane of the manometer clean for accurate pressure readings. Wipe with a soft, dry cloth as needed.
- Storage: Store the regulator in a dry place when not in use to prevent corrosion and prolong its lifespan.

5. SAFETY PRECAUTIONS:

- Maximum Pressure: Do not exceed the maximum air pressure specified for each model to prevent damage or accidents.
- Protective Equipment: Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety goggles and gloves, when operating pneumatic tools.
- Air Supply: Ensure all connections are secure before turning on the air supply.

HOW TO USE?



1

Installing the Regulator:

1. Attach the pressure regulator to the spray gun by tightening it manually or with a wrench, but avoid over-tightening.
2. Ensure the connection is secure and leak-free.

2

Adjusting the Pressure:

1. Connect the air hose to the regulator.
2. Activate the air supply by pressing the spray gun trigger, then use the regulator knob to set the desired working pressure according to the requirements of the spray gun and paint.

3

Using the Regulator:

1. Monitor the pressure gauge during operation to ensure the pressure remains at the correct level.
2. Make minor adjustments to the pressure using the regulator knob as needed.

4

After use, disconnect the regulator from the spray gun and air hose.

BENBOW MANOMETER



1. PRODUKTIDENTIFIKATOR

1.1 Relevante Anwendungen: Der BenBow Luftdruckregler ist ein unverzichtbares Zubehör zur präzisen Anpassung und Kontrolle des Luftdrucks bei Farbspritzpistolen und anderen pneumatischen Werkzeugen. Er ermöglicht eine stufenlose Regulierung des Luftdrucks für unterschiedliche Anwendungen und sorgt so für optimale Leistung und gleichmäßige Ergebnisse bei Automobil-, Industrie- und DIY-Lackierprojekten. Durch die präzise Kontrolle der Farbflussmenge verbessert der Regler die Qualität des Finishs und steigert die Effizienz des Spritzprozesses.

1.2 Angaben zum Lieferanten des Sicherheitsdatenblatts Firma: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polen. Notfall-Telefonnummer: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

2. VERFÜGBARE VARIANTEN:

BenBow 600 Manometer

BenBow 068 PK10 Manometer

3. TECHNISCHE SPEZIFIKATION

	BenBow 600	BenBow 068
Material	Aluminium, Glas	Eloxiertes Aluminium, Glas
Anschluss	1/4" Außengewinde	
Gewindetyp	Außengewinde mit Kugelgelenk und BSP-Schnellkupplung	
Durchmesser	30 mm	
Druckeinstellgenauigkeit	0 – 7 bar	0 – 9.6 bar
Gewicht	140 g	120 g

4. PFLEGEHINWEISE:

- Regelmäßige Inspektion: Überprüfen Sie den Regler und die Anschlüsse regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Schäden.
- Reinigung: Halten Sie das Glas des Manometers sauber, um genaue Druckmessungen zu gewährleisten. Wischen Sie es bei Bedarf mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Lagerung: Lagern Sie den Regler an einem trockenen Ort, wenn er nicht verwendet wird, um Korrosion zu vermeiden und die Lebensdauer zu verlängern.

5. SICHERHEITSVORKEHRUNGEN:

- Maximaldruck: Überschreiten Sie den für jedes Modell angegebenen maximalen Luftdruck nicht, um Schäden oder Unfälle zu vermeiden.
- Schutzausrüstung: Tragen Sie immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PPE), wie Schutzbrille und Handschuhe, beim Betrieb von Druckluftwerkzeugen.
- Luftzufuhr: Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen fest sitzen, bevor Sie die Luftzufuhr einschalten.

ANWENDUNG?



1

Installation des Reglers:

1. Befestigen Sie den Druckregler am Spritzgerät, indem Sie ihn manuell oder mit einem Schraubenschlüssel festziehen, jedoch nicht zu fest anziehen.
2. Stellen Sie sicher, dass die Verbindung sicher und dicht ist.

2

Einstellung des Drucks:

1. Schließen Sie den Luftschlauch an den Regler an.
2. Aktivieren Sie die Luftzufuhr, indem Sie den Abzug der Spritzpistole betätigen, und stellen Sie mit dem Reglerknopf den gewünschten Arbeitsdruck entsprechend den Anforderungen der Spritzpistole und der Farbe ein.

3

Verwendung des Reglers:

1. Überwachen Sie das Manometer während des Betriebs, um sicherzustellen, dass der Druck auf dem richtigen Niveau bleibt.
2. Nehmen Sie bei Bedarf kleine Anpassungen des Drucks mit dem Reglerknopf vor.

4

Nach dem Gebrauch trennen Sie den Regler von der Spritzpistole und dem Luftschlauch.

FR

BENBOW MANOMÈTRE



1. IDENTIFIANT DU PRODUIT

1.1 Usages pertinents : Le régulateur de pression d'air BenBow est un accessoire essentiel conçu pour ajuster et contrôler la pression d'air des pistolets de peinture et autres outils pneumatiques. Il permet une régulation précise et progressive de la pression d'air pour s'adapter à différentes applications, garantissant des performances optimales et des résultats constants dans les projets de peinture automobile, industrielle et de bricolage. En contrôlant le débit de peinture, il améliore la qualité de la finition et l'efficacité du processus de pulvérisation.

1.2 Détails du fournisseur de la fiche de sécurité Entreprise : Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Pologne. Numéro d'urgence : +48 784 996 532, Email : info@benbow.de

2. VARIANTES DISPONIBLES :

BenBow 600 Manomètre

BenBow 068 PK10 Manomètre

3. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

	BenBow 600	BenBow 068
Matériau	Aluminium, Verre	Aluminium anodisé, verre
Connexion	Filetage mâle 1/4"	
Type de filetage	Filetage externe avec joint à rotule et raccord rapide BSP	
Diamètre	30 mm	
Précision de réglage de la pression	0 – 7 bar	0 – 9.6 bar
Poids	140 g	120 g

4. CONSEILS D'ENTRETIEN :

- Inspection régulière : Vérifiez régulièrement le régulateur et les connexions pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Nettoyage : Gardez la vitre du manomètre propre pour des relevés de pression précis. Essuyez-la avec un chiffon doux et sec si nécessaire.
- Stockage : Rangez le régulateur dans un endroit sec lorsqu'il n'est pas utilisé pour éviter la corrosion et prolonger sa durée de vie.

5. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ :

- Pression maximale : Ne dépassez pas la pression d'air maximale spécifiée pour chaque modèle afin d'éviter tout dommage ou accident.
- Équipement de protection : Portez toujours l'équipement de protection individuelle (EPI) approprié, comme des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation d'outils pneumatiques.
- Alimentation en air : Assurez-vous que toutes les connexions sont sécurisées avant d'allumer l'alimentation en air.

FR

COMMENT UTILISER ?



1

Installation du régulateur :

1. Fixez le régulateur de pression au pistolet de pulvérisation en le serrant manuellement ou avec une clé, mais évitez de trop serrer.
2. Assurez-vous que la connexion est sécurisée et sans fuite.

2

Réglage de la pression :

1. Connectez le tuyau d'air au régulateur.
2. Activez l'alimentation en air en appuyant sur la gâchette du pistolet, puis utilisez le bouton du régulateur pour régler la pression de travail souhaitée en fonction des besoins du pistolet et de la peinture.

3

Utilisation du régulateur :

1. Surveillez le manomètre pendant le fonctionnement pour vous assurer que la pression reste au niveau correct.
2. Effectuez de légers ajustements de pression à l'aide du bouton du régulateur si nécessaire.

4

Après utilisation, déconnectez le régulateur du pistolet et du tuyau d'air.

BENBOW MANOMETRO



1. IDENTIFICATORE DEL PRODOTTO

1.1 Usi rilevanti: Il regolatore di pressione dell'aria BenBow è un accessorio essenziale progettato per regolare e controllare la pressione dell'aria nelle pistole a spruzzo per vernici e altri strumenti pneumatici. Consente una regolazione precisa e continua della pressione dell'aria per adattarsi a diverse applicazioni, garantendo prestazioni ottimali e risultati uniformi nei progetti di verniciatura automobilistica, industriale e fai-da-te. Mantenendo il controllo sul flusso della vernice, migliora la qualità della finitura e l'efficienza del processo di spruzzatura.

1.2 Dettagli del fornitore della scheda di sicurezza Azienda: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polonia. Numero di emergenza: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

2. VARIANTI DISPONIBILI:

BenBow 600 Manometro

BenBow 068 PK10 Manometro

3. SPECIFICHE TECNICHE

	BenBow 600	BenBow 068
Materiale	Alluminio, Vetro	Alluminio anodizzato, vetro
Connessione	Filettatura maschio 1/4"	
Tipo di filettatura	Filettatura esterna con giunto sferico e attacco rapido BSP	
Diametro	30 mm	
Precisione di regolazione della pressione	0 – 7 bar	0 – 9.6 bar
Peso	140 g	120 g

4. SUGGERIMENTI PER LA MANUTENZIONE:

- Ispezione regolare: Controlla regolarmente il regolatore e le connessioni per eventuali segni di usura o danni.
- Pulizia: Mantieni pulito il vetro del manometro per garantire letture di pressione precise. Pulisci con un panno morbido e asciutto se necessario.
- Conservazione: Conserva il regolatore in un luogo asciutto quando non è in uso per evitare la corrosione e prolungarne la durata.

5. PRECAUZIONI DI SICUREZZA:

- Pressione massima: Non superare la pressione d'aria massima specificata per ciascun modello per evitare danni o incidenti.
- Dispositivi di protezione: Indossa sempre l'equipaggiamento di protezione individuale (DPI) adeguato, come occhiali di sicurezza e guanti, durante l'uso di strumenti pneumatici.
- Alimentazione dell'aria: Assicurati che tutte le connessioni siano sicure prima di accendere l'alimentazione dell'aria.

IT

COME SI USA?



1

Installazione del regolatore:

1. Fissa il regolatore di pressione alla pistola a spruzzo stringendolo manualmente o con una chiave, ma evita di stringere eccessivamente.
2. Assicurati che il collegamento sia sicuro e privo di perdite.

2

Regolazione della pressione:

1. Collega il tubo dell'aria al regolatore.
2. Attiva l'alimentazione dell'aria premendo il grilletto della pistola, quindi usa la manopola del regolatore per impostare la pressione di lavoro desiderata in base alle esigenze della pistola e della vernice.

3

Utilizzo del regolatore:

1. Monitora il manometro durante l'operazione per assicurarti che la pressione rimanga al livello corretto.
2. Esegui piccoli aggiustamenti della pressione utilizzando la manopola del regolatore, se necessario.

4

Dopo l'uso, scollega il regolatore dalla pistola a spruzzo e dal tubo dell'aria.

ES

BENBOW MANÓMETRO



1. IDENTIFICADOR DEL PRODUCTO

1.1 Usos relevantes: El regulador de presión de aire BenBow es un accesorio esencial diseñado para ajustar y controlar la presión de aire en pistolas de pintura y otras herramientas neumáticas. Permite una regulación precisa y continua de la presión de aire para adaptarse a diferentes aplicaciones, garantizando un rendimiento óptimo y resultados consistentes en proyectos de pintura automotriz, industrial y de bricolaje. Al mantener el control sobre el flujo de pintura, mejora la calidad del acabado y la eficiencia del proceso de pulverización.

1.2 Detalles del proveedor de la ficha de seguridad Empresa: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polonia. Número de contacto de emergencia: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

2. VARIANTES DISPONIBLES:

BenBow 600 Manómetro

BenBow 068 PK10 Manómetro

3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

	BenBow 600	BenBow 068
Material	Aluminio, Vidrio	Aluminio anodizado, vidrio
Conexión	Rosca macho 1/4"	
Tipo de rosca	Rosca externa con rótula y acoplamiento rápido BSP	
Diámetro	30 mm	
Precisión de ajuste de presión	0 – 7 bar	0 – 9.6 bar
Peso	140 g	120 g

4. CONSEJOS DE MANTENIMIENTO:

- Inspección regular: Revisa el regulador y las conexiones con regularidad en busca de signos de desgaste o daños.
- Limpieza: Mantén limpio el cristal del manómetro para obtener lecturas de presión precisas. Límpialo con un paño suave y seco según sea necesario.
- Almacenamiento: Guarda el regulador en un lugar seco cuando no esté en uso para evitar la corrosión y prolongar su vida útil.

5. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD:

- Presión máxima: No excedas la presión máxima de aire especificada para cada modelo para evitar daños o accidentes.
- Equipo de protección: Usa siempre el equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad y guantes, al operar herramientas neumáticas.
- Suministro de aire: Asegúrate de que todas las conexiones estén seguras antes de encender el suministro de aire.

ES

¿CÓMO USAR?



1

Instalación del regulador:

1. Coloca el regulador de presión en la pistola de pulverización ajustándolo manualmente o con una llave, pero evita apretarlo en exceso.
2. Asegúrate de que la conexión esté segura y libre de fugas.

2

Ajuste de la presión:

1. Conecta la manguera de aire al regulador.
2. Activa el suministro de aire presionando el gatillo de la pistola, luego usa la perilla del regulador para ajustar la presión de trabajo deseada según los requisitos de la pistola y la pintura.

3

Uso del regulador:

1. Monitorea el manómetro durante la operación para asegurar que la presión se mantenga en el nivel correcto.
2. Realiza ajustes menores de presión utilizando la perilla del regulador si es necesario.

4

Después de usarlo, desconecta el regulador de la pistola y la manguera de aire.

BENBOW MANOMETER



1. PRODUKTIDENTIFIERARE

1.1 Relevanta användningsområden: BenBow lufttrycksregulator är ett viktigt tillbehör som är utformat för att justera och kontrollera lufttrycket i färgsprutpistoler och andra pneumatiska verktyg. Den möjliggör exakt och steglös justering av lufttrycket för olika tillämpningar, vilket säkerställer optimal prestanda och jämna resultat i bil-, industri- och gör-det-själv-målningsprojekt. Genom att hålla kontroll över färgflödet förbättrar den finishens kvalitet och effektiviteten i sprutningsprocessen.

1.2 Leverantörens uppgifter för säkerhetsdatabladet Företag: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polen. Nödnummer: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

2. TILLGÄNGLIGA VARIANTER:

BenBow 600 Manometer

BenBow 068 PK10 Manometer

3. TEKNISK SPECIFIKATION

	BenBow 600	BenBow 068
Material	Aluminium, Glas	Anodiserat aluminium, glas
Anslutning	1/4" utvändig gänga	
Gängtyp	Utvändig gänga med kulle och BSP snabbkoppling	
Diameter	30 mm	
Noggrannhet för tryckjustering	0 – 7 bar	0 – 9.6 bar
Vikt	140 g	120 g

4. UNDERHÅLLSTIPS:

- Regelbunden inspektion: Kontrollera regelbundet regulatorn och anslutningarna för tecken på slitage eller skador.
- Rengöring: Håll manometers glas rent för att säkerställa exakta tryckavläsningar. Torka med en mjuk, torr trasa vid behov.
- Förvaring: Förvara regulatorn på en torr plats när den inte används för att förhindra korrosion och förlänga livslängden.

5. SÄKERHETSÅTGÄRDER:

- Maximalt tryck: Överskrid inte det maximala lufttrycket som anges för varje modell för att undvika skador eller olyckor.
- Skyddsutrustning: Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), såsom skyddsglasögon och handskar, vid användning av tryckluftsverktyg.
- Lufttillförsel: Kontrollera att alla anslutningar är säkra innan du slår på lufttillförseln.

SE

HUR ANVÄNDER MAN?



1

Installera regulatorn:

1. Fäst tryckregulatorn på sprutpistolen genom att skruva fast den manuellt eller med en nyckel, men undvik att dra åt för hårt.
2. Se till att anslutningen är säker och läckagefri.

2

Justering av trycket:

1. Anslut luftslangen till regulatort.
2. Starta lufttillförseln genom att trycka på sprutpistolens avtryckare och använd regulatorns vred för att ställa in önskat arbetstryck enligt sprutpistolens och färgens krav.

3

Använda regulatort:

1. Övervaka manometern under arbetet för att säkerställa att trycket hålls på rätt nivå.
2. Gör små justeringar av trycket med regulatorns vred vid behov.

4

Efter användning, koppla bort regulatort från sprutpistolen och luftslangen.

BENBOW MANOMETR



1. IDENTIFIKÁTOR PRODUKTU

1.1 Relevantní použití: Regulátor tlaku vzduchu BenBow je nezbytné příslušenství určené k nastavení a kontrole tlaku vzduchu v lakovacích stříkacích pistolích a dalších pneumatických nástrojích. Umožňuje přesnou a plynulou regulaci tlaku vzduchu pro různé aplikace, čímž zajišťuje optimální výkon a konzistentní výsledky v automobilových, průmyslových a kutilských lakovacích projektech. Díky udržení kontroly nad množstvím průtoku barvy zvyšuje kvalitu povrchové úpravy a efektivitu stříkacího procesu.

1.2 Údaje o dodavateli bezpečnostního listu Společnost: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - ul. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polsko. Nouzové telefonní číslo: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

2. DOSTUPNÉ VARIANTY:

BenBow 600 Manometr

BenBow 068 PK10 Manometr

3. TECHNICKÁ SPECIFIKACE

	BenBow 600	BenBow 068
Materiál	Hliník, Sklo	Eloxovaný hliník, sklo
Připojení	Vnější závit 1/4"	
Typ závitu	Vnější závit s kulovým kloubem a rychlospojkou BSP	
Průměr	30 mm	
Přesnost nastavení tlaku	0 – 7 bar	0 – 9.6 bar
Hmotnost	140 g	120 g

4. TIPY NA ÚDRŽBU:

- Pravidelná kontrola: Pravidelně kontrolujte regulátor a spojení na známky opotřebení nebo poškození.
- Čištění: Udržujte skleněnou část manometru čistou pro přesné měření tlaku. V případě potřeby otřete měkkým, suchým hadříkem.
- Skladování: Skladujte regulátor na suchém místě, pokud není používán, aby se zabránilo korozi a prodloužila se jeho životnost.

5. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- Maximální tlak: Nepřekračujte maximální tlak vzduchu stanovený pro každý model, aby se zabránilo poškození nebo nehodám.
- Ochranné vybavení: Při práci s pneumatickými nástroji vždy používejte vhodné osobní ochranné prostředky (PPE), jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Přívod vzduchu: Před zapnutím přívodu vzduchu se ujistěte, že všechny spoje jsou pevně připojeny.

JAK POUŽÍVAT?



1

Instalace regulátoru:

1. Připojte regulátor tlaku k lakovací pistoli utažením ručně nebo klíčem, ale vyhněte se nadměrnému utažení.
2. Ujistěte se, že spojení je pevné a těsné.

2

Nastavení tlaku:

1. Připojte hadici s přívodem vzduchu k regulátoru.
2. Aktivujte přívod vzduchu stisknutím spouště pistole a pomocí otočného knoflíku nastavte požadovaný pracovní tlak dle potřeb pistole a barvy.

3

Nastavení tlaku:

1. Připojte hadici s přívodem vzduchu k regulátoru.
2. Aktivujte přívod vzduchu stisknutím spouště pistole a pomocí otočného knoflíku nastavte požadovaný pracovní tlak dle potřeb pistole a barvy.

4

Po použití odpojte regulátor od pistole a hadice s přívodem vzduchu.

BENBOW MANOMETER



1. PRODUCTIDENTIFICATIE

1.1 Relevante toepassingen: De BenBow luchtdrukregelaar is een essentieel accessoire ontworpen voor het afstellen en regelen van de luchtdruk in verfspuitpistolen en andere pneumatische gereedschappen. Hij maakt nauwkeurige en traploze regulering van de luchtdruk mogelijk voor verschillende toepassingen, wat zorgt voor optimale prestaties en consistente resultaten bij auto-, industriële en doe-het-zelf schilderprojecten. Door de verfstroming te controleren, verbetert hij de kwaliteit van de afwerking en de efficiëntie van het spuitproces.

1.2 Gegevens van de leverancier van het veiligheidsinformatieblad Bedrijf: Benbow,pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowaska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polen. Noodcontactnummer: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

2. BESCHIKBARE VARIANTEN:

BenBow 600 Manometer

BenBow 068 PK10 Manometer

3. TECHNISCHE SPECIFICATIES

	BenBow 600	BenBow 068
Materiaal	Aluminium, Glas	Geanodiseerd aluminium, glas
Aansluiting	1/4" buitendraad	
Draadtoevoegingstype	Buitendraad met kogelgewricht en BSP-snelkoppeling	
Diameter	30 mm	
Nauwkeurigheid van drukregeling	0 – 7 bar	0 – 9.6 bar
Gewicht	140 g	120 g

4. ONDERHOUDSTIPS:

- Regelmatige inspectie: Controleer de regelaar en aansluitingen regelmatig op tekenen van slijtage of schade.
- Reiniging: Houd het glas van de manometer schoon voor nauwkeurige drukmetingen. Veeg het indien nodig af met een zachte, droge doek.
- Opslag: Bewaar de regelaar op een droge plaats wanneer deze niet in gebruik is om corrosie te voorkomen en de levensduur te verlengen.

5. VEILIGHEIDSMATREGELEN:

- Maximale druk: Overschrijd de maximale luchtdruk die voor elk model is gespecificeerd niet om schade of ongevallen te voorkomen.
- Beschermende uitrusting: Draag altijd geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM), zoals een veiligheidsbril en handschoenen, bij het gebruik van pneumatische gereedschappen.
- Luchtaanvoer: Zorg ervoor dat alle verbindingen stevig vastzitten voordat je de luchtaanvoer inschakelt.

HOE TE GEBRUIKEN?



1

Installeren van de regelaar:

1. Bevestig de drukregelaar aan het spuitpistool door deze handmatig of met een sleutel vast te draaien, maar voorkom overmatig aandraaien.
2. Zorg ervoor dat de verbinding stevig en lekvrij is.

2

Druk aanpassen:

1. Sluit de luchtslang aan op de regelaar.
2. Activeer de luchttoevoer door de trekker van het spuitpistool in te drukken en gebruik de draaiknop van de regelaar om de gewenste werkdruk in te stellen volgens de eisen van het spuitpistool en de verf.

3

Gebruik van de regelaar:

1. Houd de manometer tijdens het gebruik in de gaten om ervoor te zorgen dat de druk op het juiste niveau blijft.
2. Maak indien nodig kleine aanpassingen aan de druk met de draaiknop.

4

Na gebruik, koppel de regelaar los van het spuitpistool en de luchtslang.

BENBOW ODWADNIACZ



1. IDENTYFIKATOR PRODUKTU

1.1 Zastosowanie: Odwadniacz BenBow to wysokiej jakości, odporny na rozpuszczalniki filtr powietrza, zaprojektowany do usuwania wody, oleju i zanieczyszczeń z systemów sprężonego powietrza. Idealnie nadaje się do stosowania bezpośrednio przed pistoletami lakierniczymi, pistoletami czyszczącymi i przedmuchowymi, zapewniając czyste, suche powietrze dla optymalnej wydajności narzędzi i najwyższej jakości wykończenia. Odwadniacz charakteryzuje się doskonałymi właściwościami filtracyjnymi, wychwytyjąc cząsteczki do 40 mikronów, oraz półautomatycznym systemem odwadniania, który ułatwia konserwację. Może być łączony z regulatorami ciśnienia lub podłączany bezpośrednio do kompresorów i jest kompatybilny ze wszystkimi popularnymi narzędziami pneumatycznymi z gwintem 1/4".

1.2 Szczegóły dostawcy karty charakterystyki Firma: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - ul. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polska. Numer kontaktowy w nagłych wypadkach: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

2. DOSTĘPNE WARIANTY:

Wersja standardowa

3. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Materiał	Materiały odporne na rozpuszczalniki
Połączenie	Gwint 1/4"
Właściwości filtra	Filtruje cząsteczki do 40 mikronów
Waga	184 g
Obudowa	Wzmocniona z rowkami
Odwadnianie	Półautomatyczny system odwadniania
Odporność na nitro	Tak
Kompatybilność	Wszystkie popularne narzędzia pneumatyczne z gwintem 1/4"
Zastosowanie	Pistolety lakiernicze, pistolety czyszczące, pistolety przedmuchowe

4. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KONSERWACJI:

- Regularnie monitoruj separator pod kątem zebranej wody i oleju.
- Używaj półautomatycznego systemu odwadniania do usuwania nagromadzonych płynów, aby utrzymać optymalną wydajność.
- Okresowo sprawdzaj element filtrujący i w razie potrzeby wymieniaj go, aby zapewnić ciągłą skuteczność filtracji.

5. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

- Używaj wyłącznie oryginalnego odwadniacza BenBow z rowkami i w oryginalnym opakowaniu BenBow, aby zagwarantować odporność na rozpuszczalniki i autentyczność produktu.
- Urządzenie jest odporne na nitro i nadaje się do stosowania z rozpuszczalnikami oraz środkami czyszczącymi powszechnie używanymi w przemyśle motoryzacyjnym i przemysłowym.
- Zawsze rozładuj ciśnienie w systemie powietrznym przed instalacją, demontażem lub konserwacją odwadniacza, aby zapobiec obrażeniom.
- Nie przekraczaj maksymalnego ciśnienia roboczego określonego dla urządzenia.

PL

JAK UŻYWAĆ?


1

Podłączanie odwadniacza:

Przymocuj odwadniacz do pistoletu lakierniczego lub kompresora, upewniając się, że połączenie jest bezpieczne i kompatybilne z gwintem 1/4".

2

Filtrowanie powietrza:

Odwadniacz automatycznie filtruje napływające powietrze, usuwając wodę, olej i inne zanieczyszczenia do 40 mikronów.

3

Czyszczenie po użyciu:

Po użyciu usuń zebrane zanieczyszczenia, korzystając z zaworu na pułapce wodnej.

Ważne uwagi:

Pułapka wodna jest odporna na rozpuszczalnik NITRO, co wyróżnia ją na tle konkurencji. Uważaj na podróbki. Oryginalne odwadniacze BenBow są pakowane w pudełko i posiadają obudowę z rowkami.

BENBOW WATER SEPARATOR



1. PRODUCT IDENTIFIER

1.1 Relevant uses: The BenBow Water Separator is a high-quality, solvent-resistant air filtration device designed to remove water, oil, and impurities from compressed air systems. Ideal for use directly in front of paint spray guns, cleaning guns, and blow guns, it ensures clean, dry air for optimal tool performance and superior finish quality. The separator features excellent filter properties, capturing particles up to 40 microns, and includes a semi-automatic dewatering system for easy maintenance. It can be combined with pressure regulators or connected directly to compressors and is suitable for all common air tools with a 1/4" thread.

1.2 Details of the supplier of the safety data sheet Company: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B. 51-317 Wrocław, Poland. Emergency Contact Number: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

2. AVAILABLE VARIANTS:

Standard Version

3. TECHNICAL SPECIFICATION

Material	Solvent-resistant materials
Connection	1/4" Thread
Filter Properties	Filters particles up to 40 microns
Weight	184 g
Housing	Reinforced with grooves
Dewatering	Semi-automatic dewatering system
Nitro-resistant	Yes
Compatibility	All common air tools with 1/4" thread
Application	Paint spray guns, cleaning guns, blow guns

4. MAINTENANCE TIPS:

- Regularly monitor the separator for collected water and oil.
- Use the semi-automatic dewatering feature to drain accumulated fluids, maintaining optimal performance.
- Periodically inspect the filter element and replace it if necessary to ensure continued filtration efficiency.

5. SAFETY PRECAUTIONS:

- Use only the original BenBow water separator with grooves and in original BenBow packaging to guarantee solvent resistance and product authenticity.
- The device is nitro-resistant and suitable for use with solvents and cleaning agents commonly used in automotive and industrial applications.
- Always depressurize the air system before installing, removing, or performing maintenance on the separator to prevent injury.
- Do not exceed the maximum operating pressure specified for the device.

HOW TO USE?



1

Connecting the Separator:

Attach the separator to the spray gun or compressor, ensuring the connection is secure and compatible with the 1/4" thread.

2

Air Filtration:

The separator automatically filters incoming air, removing water, oil, and other impurities down to 40 microns.

3

Post-Use Cleaning:

After use, release the trapped contaminants by using the valve on the water trap.

Important Notes:

The water trap is resistant to NITRO solvent, distinguishing it from competitors.

Beware of counterfeits. Genuine Benbow water traps are packaged in a box and feature a grooved casing.



BENBOW WASSERABSCHEIDER

1. PRODUKTIDENTIFIKATOR

1.1 Relevante Anwendungen: Der BenBow Wasserabscheider ist ein hochwertiges, lösungsmittelbeständiges Luftfiltersystem, das Wasser, Öl und Verunreinigungen aus Druckluftsystemen entfernt. Ideal für den Einsatz direkt vor Lackierpistolen, Reinigungs- und Blaspistolen, sorgt er für saubere, trockene Luft und gewährleistet optimale Werkzeugleistung sowie höchste Oberflächenqualität. Der Abscheider bietet exzellente Filtereigenschaften, die Partikel bis zu 40 Mikron erfassen, und verfügt über ein halbautomatisches Entwässerungssystem für einfache Wartung. Er kann mit Druckreglern kombiniert oder direkt an Kompressoren angeschlossen werden und ist mit allen gängigen Druckluftwerkzeugen kompatibel, die ein 1/4"-Gewinde besitzen.

1.2 Angaben zum Lieferanten des Sicherheitsdatenblatts Firma: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polen. Notfall-Telefonnummer: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

2. VERFÜGBARE VARIANTEN:

Standardversion

3. TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Material	Lösungsmittelbeständige Materialien
Anschluss	1/4"-Gewinde
Filtereigenschaften	Filtert Partikel bis zu 40 Mikron
Gewicht	184 g
Gehäuse	Verstärkt mit Rillen
Entwässerung	Halbautomatisches Entwässerungssystem
Nitrobeständig	Ja
Kompatibilität	Alle gängigen Druckluftwerkzeuge mit 1/4"-Gewinde
Anwendung	Lackierpistolen, Reinigungs- und Blaspistolen

4. PFLEGEHINWEISE:

- Überwachen Sie regelmäßig den Separator auf gesammeltes Wasser und Öl.
- Nutzen Sie die halbautomatische Entwässerungsfunktion, um angesammelte Flüssigkeiten abzulassen und die optimale Leistung zu erhalten.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Filterelement und ersetzen Sie es bei Bedarf, um eine konstante Filtrationseffizienz sicherzustellen.

5. SICHERHEITSVORKEHRUNGEN:

- Verwenden Sie nur den originalen BenBow-Wasserabscheider mit Rillen und in der originalen BenBow-Verpackung, um die Lösungsmittelbeständigkeit und Produktauthentizität zu gewährleisten.
- Das Gerät ist nitrobeständig und geeignet für den Einsatz mit Lösungsmitteln und Reinigungsmitteln, die häufig in der Automobil- und Industrieanwendung verwendet werden.
- Entlüften Sie das Luftsystem immer vor der Installation, Demontage oder Wartung des Abscheiders, um Verletzungen zu vermeiden.
- Überschreiten Sie nicht den maximalen Betriebsdruck, der für das Gerät angegeben ist.

ANWENDUNG?

**1**

Anschließen des Wasserabscheiders:
Befestigen Sie den Wasserabscheider am Lackierpistole oder Kompressor und stellen Sie sicher, dass die Verbindung sicher und mit dem 1/4"-Gewinde kompatibel ist.

2

Luftfiltration:
Der Abscheider filtert automatisch die einströmende Luft und entfernt Wasser, Öl und andere Verunreinigungen bis zu 40 Mikron.

3

Reinigung nach Gebrauch:
Nach Gebrauch lassen Sie die gesammelten Verunreinigungen über das Ventil an der Wasserfalle ab.

Wichtige Hinweise:

Die Wasserfalle ist beständig gegen NITRO-Lösungsmittel und hebt sich dadurch von der Konkurrenz ab.

Achten Sie auf Fälschungen. Original BenBow Wasserabscheider sind in einer Schachtel verpackt und verfügen über ein gerilltes Gehäuse.

BENBOW SÉPARATEUR D'EAU



1. IDENTIFIANT DU PRODUIT

1.1 Usages pertinents : Le séparateur d'eau BenBow est un dispositif de filtration d'air de haute qualité, résistant aux solvants, conçu pour éliminer l'eau, l'huile et les impuretés des systèmes d'air comprimé. Idéal pour une utilisation directement devant les pistolets de peinture, les pistolets de nettoyage et de soufflage, il garantit un air propre et sec pour des performances optimales des outils et une finition de qualité supérieure. Le séparateur offre d'excellentes propriétés de filtration, capturant des particules jusqu'à 40 microns, et dispose d'un système de déshydratation semi-automatique pour un entretien simplifié. Il peut être combiné avec des régulateurs de pression ou connecté directement aux compresseurs et est adapté à tous les outils pneumatiques courants avec un filetage 1/4".

1.2 Détails du fournisseur de la fiche de sécurité Entreprise : Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Pologne. Numéro d'urgence : +48 784 996 532, Email : info@benbow.de

2. VARIANTES DISPONIBLES :

Version standard

3. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Matériau	Matériaux résistants aux solvants
Connexion	Filetage 1/4"
Propriétés du filtre	Filtre les particules jusqu'à 40 microns
Poids	184 g
Boîtier	Renforcé avec rainures
Déshydratation	Système de déshydratation semi-automatique
Résistant au nitro	Oui
Compatibilité	Tous les outils pneumatiques courants avec filetage 1/4"
Application	Pistolets de peinture, pistolets de nettoyage, pistolets à air

4. CONSEILS D'ENTRETIEN :

- Surveillez régulièrement le séparateur pour détecter l'eau et l'huile collectées.
- Utilisez la fonction de déshydratation semi-automatique pour évacuer les fluides accumulés et maintenir des performances optimales.
- Inspectez périodiquement l'élément filtrant et remplacez-le si nécessaire pour assurer une efficacité de filtration continue.

5. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ :

- Utilisez uniquement le séparateur d'eau BenBow d'origine avec rainures et dans son emballage BenBow d'origine afin de garantir sa résistance aux solvants et son authenticité.
- L'appareil est résistant au nitro et adapté aux solvants et agents nettoyants couramment utilisés dans les applications automobiles et industrielles.
- Dépressurisez toujours le système d'air avant d'installer, de retirer ou d'effectuer l'entretien du séparateur afin d'éviter les blessures.
- Ne dépassez pas la pression de fonctionnement maximale spécifiée pour l'appareil.

FR

COMMENT UTILISER ?

**1****Connexion du séparateur :**

Fixez le séparateur au pistolet de peinture ou au compresseur, en vous assurant que la connexion est sécurisée et compatible avec le filetage 1/4".

2**Filtration de l'air :**

Le séparateur filtre automatiquement l'air entrant, éliminant l'eau, l'huile et autres impuretés jusqu'à 40 microns.

3**Nettoyage après utilisation :**

Après utilisation, libérez les contaminants piégés en utilisant la valve du piège à eau.

Notes importantes :

Le piège à eau est résistant au solvant NITRO, ce qui le distingue des concurrents.

Méfiez-vous des contrefaçons. Les pièges à eau BenBow authentiques sont emballés dans une boîte et possèdent un boîtier rainuré.

BENBOW SEPARATORE D'ACQUA



1. IDENTIFICATORE DEL PRODOTTO

1.1 Usi rilevanti: Il separatore d'acqua BenBow è un dispositivo di filtrazione dell'aria di alta qualità e resistente ai solventi, progettato per rimuovere acqua, olio e impurità dai sistemi ad aria compressa. Ideale per l'uso direttamente davanti alle pistole a spruzzo, pistole per la pulizia e pistole di soffiaggio, garantisce aria pulita e asciutta per un funzionamento ottimale degli strumenti e una qualità superiore della finitura. Il separatore offre eccellenti proprietà filtranti, catturando particelle fino a 40 micron, e include un sistema di drenaggio semiautomatico per una manutenzione agevole. Può essere combinato con regolatori di pressione o collegato direttamente ai compressori ed è adatto a tutti gli strumenti pneumatici comuni con filettatura da 1/4".

1.2 Dettagli del fornitore della scheda di sicurezza Azienda: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polonia. Numero di emergenza: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

2. VARIANTI DISPONIBILI:

Versione standard

3. SPECIFICHE TECNICHE

Materiale	Materiali resistenti ai solventi
Connezione	Filettatura 1/4"
Proprietà del filtro	Filtra particelle fino a 40 micron
Peso	184 g
Alloggiamento	Rinforzato con scanalature
Drenaggio	Sistema di drenaggio semiautomatico
Resistente al nitro	Sì
Compatibilità	Tutti i comuni utensili ad aria compressa con filettatura 1/4"
Applicazione	Pistole a spruzzo, pistole di pulizia, pistole soffiatrici

4. SUGGERIMENTI PER LA MANUTENZIONE:

- Monitora regolarmente il separatore per l'acqua e l'olio raccolti.
- Utilizza la funzione di drenaggio semiautomatico per scaricare i liquidi accumulati e mantenere prestazioni ottimali.
- Ispeziona periodicamente l'elemento filtrante e sostituiscilo se necessario per garantire un'efficienza di filtrazione continua.

5. PRECAUZIONI DI SICUREZZA:

- Utilizza solo il separatore d'acqua BenBow originale con scanalature e nella confezione originale BenBow per garantire la resistenza ai solventi e l'autenticità del prodotto.
- Il dispositivo è resistente al nitro e adatto all'uso con solventi e detergenti comunemente utilizzati in applicazioni industriali e automobilistiche.
- Depressurizza sempre il sistema ad aria prima di installare, rimuovere o effettuare la manutenzione del separatore per evitare lesioni.
- Non superare la pressione operativa massima specificata per il dispositivo.

COME SI USA



1

Collegamento del separatore:
Collega il separatore alla pistola a spruzzo o al compressore, assicurandoti che il collegamento sia sicuro e compatibile con la filettatura da 1/4".

2

Filtrazione dell'aria:
Il separatore filtra automaticamente l'aria in entrata, rimuovendo acqua, olio e altre impurità fino a 40 micron.

3

Pulizia post-utilizzo:
Dopo l'uso, rilascia i contaminanti intrappolati utilizzando la valvola della trappola d'acqua.

Note importanti:

La trappola d'acqua è resistente ai solventi NITRO, distinguendosi dalla concorrenza.
Attenzione alle contraffazioni. Le trappole d'acqua originali BenBow sono confezionate in una scatola e presentano un corpo con scanalature.

BENBOW SEPARADOR DE AGUA



1. IDENTIFICADOR DEL PRODUCTO

1.1 Usos relevantes: El separador de agua BenBow es un dispositivo de filtración de aire de alta calidad, resistente a disolventes, diseñado para eliminar agua, aceite e impurezas de los sistemas de aire comprimido. Ideal para su uso directamente frente a pistolas de pintura, pistolas de limpieza y pistolas de soplado, garantiza aire limpio y seco para un rendimiento óptimo de las herramientas y un acabado superior. El separador cuenta con excelentes propiedades de filtrado, capturando partículas de hasta 40 micras, e incluye un sistema de deshidratación semiautomático para facilitar el mantenimiento. Puede combinarse con reguladores de presión o conectarse directamente a compresores, siendo compatible con todas las herramientas neumáticas estándar con rosca de 1/4".

1.2 Detalles del proveedor de la ficha de seguridad Empresa: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polonia. Número de contacto de emergencia: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

2. VARIANTES DISPONIBLES:

Versión estándar

3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Material	Materiales resistentes a disolventes
Conexión	Rosca 1/4"
Propiedades del filtro	Filtra partículas de hasta 40 micras
Peso	184 g
Carcasa	Reforzado con ranuras
Deshidratación	Sistema de deshidratación semiautomático
Resistente a nitro	Sí
Compatibilidad	Todas las herramientas neumáticas estándar con rosca 1/4"
Aplicación	Pistolas de pintura, pistolas de limpieza, pistolas de soplado

4. CONSEJOS DE MANTENIMIENTO:

- Supervisa regularmente el separador para detectar agua y aceite acumulados.
- Utiliza la función de deshidratación semiautomática para drenar los líquidos acumulados y mantener un rendimiento óptimo.
- Inspecciona periódicamente el elemento filtrante y reemplázalo si es necesario para garantizar una eficiencia continua de filtración.

5. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD:

- Usa únicamente el separador de agua original BenBow con ranuras y en el embalaje original BenBow para garantizar la resistencia a los disolventes y la autenticidad del producto.
- El dispositivo es resistente al nitro y apto para su uso con disolventes y agentes de limpieza comúnmente utilizados en aplicaciones automotrices e industriales.
- Siempre despresuriza el sistema de aire antes de instalar, retirar o realizar el mantenimiento del separador para evitar lesiones.
- No excedas la presión máxima de funcionamiento especificada para el dispositivo.

ES

¿CÓMO USAR?

**1**

Conexión del separador:
Conecta el separador a la pistola de pintura o al compresor, asegurándote de que la conexión sea segura y compatible con la rosca de 1/4".

2

Filtración de aire:
El separador filtra automáticamente el aire entrante, eliminando agua, aceite y otras impurezas hasta 40 micras.

3

Limpieza después del uso:
Después de usarlo, libera los contaminantes atrapados usando la válvula de la trampa de agua.

Notas importantes:

La trampa de agua es resistente al solvente NITRO, lo que la diferencia de la competencia. Cuidado con las falsificaciones. Las trampas de agua originales de BenBow se empaquetan en una caja y cuentan con una carcasa ranurada.

BENBOW VATTENSEPARATOR



1. PRODUKTIDENTIFIERARE

1.1 Relevanta användningsområden: BenBow vattenseparator är en högkvalitativ, lösningsmedelsresistent luftreningsenhet utformad för att avlägsna vatten, olja och föroreningar från tryckluftssystem. Perfekt för användning direkt framför sprutpistoler, rengöringspistoler och blåspistoler, säkerställer den ren, torr luft för optimal verktygsprestanda och högsta möjliga finishkvalitet. Separationsenheten har utmärkta filteregenskaper som fångar partiklar ner till 40 mikrometer och inkluderar ett halvautomatiskt avvattningssystem för enkel underhåll. Den kan kombineras med tryckregulatorer eller anslutas direkt till kompressorer och är kompatibel med alla vanliga luftverktyg med 1/4"-gänga.

1.2 Leverantörens uppgifter för säkerhetsdatabladet Företag: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polen. Nödnummer: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

2. TILLGÄNGLIGA VARIANTER:

Standardversion

3. TEKNISK SPECIFIKATION

Material	Lösningemedelsresistent material
Anslutning	1/4" gänga
Filteregenskaper	Filtererar partiklar upp till 40 mikrometer
Vikt	184 g
Hölje	Förstärkt med spår
Avvattning	Halvautomatiskt avvattningssystem
Nitroresistent	Ja
Kompatibilitet	Alla vanliga luftverktyg med 1/4" gänga
Användningsområde	Färgsprutor, rengöringspistoler, blåspistoler

4. UNDERHÅLLSTIPS:

- Övervaka regelbundet separatorn för uppsamlat vatten och olja.
- Använd det halvautomatiska avvattningssystemet för att tömma ackumulerade vätskor och bibehålla optimal prestanda.
- Inspektera filtret regelbundet och byt ut det vid behov för att säkerställa fortsatt filtreringseffektivitet.

5. SÄKERHETSÅTGÄRDER:

- Använd endast den originala BenBow-vattenavskiljaren med spår och i originalförpackningen från BenBow för att garantera lösningsmedelsresistens och produktäktighet.
- Enheten är nitroresistent och lämplig för användning med lösningsmedel och rengöringsmedel som vanligtvis används inom fordons- och industriapplikationer.
- Avlufta alltid tryckluftssystemet innan du installerar, tar bort eller utför underhåll på separatorn för att undvika skador.
- Överskrid inte det maximala drifttrycket som anges för enheten.

HUR ANVÄNDER MAN?



1

Ansluta separatorn:

Anslut separatorn till sprutpistolen eller kompressorn och se till att anslutningen är säker och kompatibel med 1/4" gänga.

2

Luftfiltrering:

Separatorn filtrerar automatiskt inkommande luft och avlägsnar vatten, olja och andra föroreningar ner till 40 mikrometer.

3

Rengöring efter användning:

Efter användning, töm de uppsamlade föroreningarna genom att använda ventilen på vattenavskiljaren.

Viktiga anmärkningar:

Vattenavskiljaren är resistent mot NITRO-lösningsmedel och skiljer sig därmed från konkurrenterna.

Var uppmärksam på förfälskningar. Äkta BenBow-vattenavskiljare är förpackade i en låda och har ett räfflat hölje.

BENBOW ODVODŇOVAČ



1. IDENTIFIKÁTOR PRODUKTU

1.1 Relevantní použití: Odvaděč vody BenBow je vysoce kvalitní, vůči rozpouštědlům odolné filtrační zařízení navržené k odstranění vody, oleje a nečistot ze systémů stlačeného vzduchu. Ideální pro použití přímo před stříkacími pistolemi, čistícími pistolemi a ofukovacími pistolemi, zajišťuje čistý a suchý vzduch pro optimální výkon nástrojů a vynikající kvalitu povrchové úpravy. Odvaděč nabízí vynikající filtrační vlastnosti, zachytávající částice až do velikosti 40 mikronů, a zahrnuje poloautomatický systém odvodnění pro snadnou údržbu. Může být kombinován s regulátory tlaku nebo připojen přímo ke kompresorům a je vhodný pro všechna běžná pneumatická nářadí se závitem 1/4".

1.2 Údaje o dodavateli bezpečnostního listu Společnost: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - ul. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polsko. Nouzové telefonní číslo: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

2. DOSTUPNÉ VARIANTY:

Standardní verze

3. TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Materiál	Materiály odolné vůči rozpouštědlům
Připojení	Závít 1/4"
Vlastnosti filtru	Filtruje částice až do 40 mikronů
Hmotnost	184 g
Kryt	Zesílený s drážkami
Odvodnění	Poloautomatický systém odvodnění
Odolnost vůči nitro	Ano
Kompatibilita	Všechna běžná pneumatická nářadí se závitem 1/4"
Použití	Stříkací pistole, čistící pistole, ofukovací pistole

4. TIPY NA ÚDRŽBU:

- Pravidelně kontrolujte odlučovač na shromážděnou vodu a olej.
- Používejte poloautomatický systém odvodnění k odtoku nahromaděných kapalin a udržení optimálního výkonu.
- Pravidelně kontrolujte filtrační prvek a v případě potřeby jej vyměňte, abyste zajistili trvalou účinnost filtrace.

5. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- Používejte pouze originální odvaděč BenBow s drážkami a v originálním balení BenBow, abyste zajistili odolnost proti rozpouštědlům a autentičnost produktu.
- Zařízení je odolné vůči nitro rozpouštědlům a je vhodné pro použití s čistícími prostředky a rozpouštědly běžně používanými v automobilovém a průmyslovém odvětví.
- Před instalací, demontáží nebo údržbou odvaděče vždy odtlačte vzduchový systém, abyste předešli zraněním.
- Nepřekračujte maximální provozní tlak stanovený pro toto zařízení.

JAK POUŽÍVAT?



1

Připojení odvaděče:

Připojte odvaděč k lakovací pistoli nebo kompresoru a ujistěte se, že spojení je pevné a kompatibilní se závitem 1/4".

2

Filtrace vzduchu:

Odvaděč automaticky filtruje přiváděný vzduch, odstraňuje vodu, olej a další nečistoty až do 40 mikronů.

3

Čištění po použití:

Po použití vypusťte zachycené nečistoty pomocí ventilu na vodní pasti.

Důležité poznámky:

Vodní past je odolná vůči rozpouštědlu NITRO, což ji odlišuje od konkurence.

Dejte si pozor na padělky. Originální vodní pasti BenBow jsou baleny v krabici a mají drážkované pouzdro.



BENBOW WATERAFSCHEIDER

1. PRODUCTIDENTIFICATIE

1.1 Relevante toepassingen: De BenBow waterafscheider is een hoogwaardig, oplosmiddelbestendig luchtfilterapparaat dat ontworpen is om water, olie en onzuiverheden uit persluchtsystemen te verwijderen. Ideaal voor gebruik direct vóór verfspuitpistolen, reinigingspistolen en blaaspistolen, zorgt het voor schone, droge lucht voor optimale prestaties van gereedschap en superieure afwerkingskwaliteit. De afscheider beschikt over uitstekende filtereigenschappen, waarbij deeltjes tot 40 micron worden opgevangen, en bevat een semi-automatisch ontwateringssysteem voor eenvoudig onderhoud. Het kan worden gecombineerd met drukregelaars of direct worden aangesloten op compressoren en is geschikt voor alle gangbare luchtgereedschappen met een 1/4"-schroefdraad.

1.2 Gegevens van de leverancier van het veiligheidsinformatieblad Bedrijf: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polen. Noodcontactnummer: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

2. BESCHIKBARE VARIANTEN:

Standaardversie

3. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Materiaal	Oplosmiddelbestendige materialen
Aansluiting	1/4" schroefdraad
Filtereigenschappen	Filtert deeltjes tot 40 micron
Gewicht	184 g
Behuizing	Versterkt met groeven
Ontwatering	Semi-automatisch ontwateringssysteem
Nitrobestendig	Ja
Compatibiliteit	Alle gangbare luchtgereedschappen met 1/4" schroefdraad
Toepassing	Verfspuitpistolen, reinigingspistolen, blaaspistolen

4. ONDERHOUDSTIPS:

- Controleer regelmatig de afscheider op verzameld water en olie.
- Gebruik de semi-automatische ontwateringsfunctie om opgehoopte vloeistoffen af te voeren en optimale prestaties te behouden.
- Inspecteer het filterelement periodiek en vervang het indien nodig om de filtratie-efficiëntie te waarborgen.

5. VEILIGHEIDSMATREGELEN:

- Gebruik alleen de originele BenBow waterafscheider met groeven en in originele BenBow-verpakking om oplosmiddelbestendigheid en productauthenticiteit te garanderen.
- Het apparaat is nitrobestendig en geschikt voor gebruik met oplosmiddelen en reinigingsmiddelen die vaak worden toegepast in de auto- en industriële sector.
- Depressuriseer altijd het luchtsysteem voordat je de afscheider installeert, verwijdert of onderhoud uitvoert om letsel te voorkomen.
- Overschrijd de maximale werkdruk die voor het apparaat is gespecificeerd niet.

HOE TE GEBRUIKEN?

**1****Aansluiten van de afscheider:**

Bevestig de afscheider aan het verfspuitpistool of de compressor en zorg ervoor dat de verbinding veilig en compatibel is met de 1/4"-schroefdraad.

2**Luchtfiltratie:**

De afscheider filtert automatisch inkomende lucht en verwijdert water, olie en andere onzuiverheden tot 40 micron.

3**Reinigen na gebruik:**

Na gebruik laat je de opgevangen verontreinigingen vrij via het ventiel van de waterafscheider.

Belangrijke opmerkingen:

De waterafscheider is bestand tegen NITRO-oplosmiddelen, wat het onderscheidt van concurrenten.

Pas op voor namaakproducten. Echte BenBow-waterafscheiders zijn verpakt in een doos en hebben een gegroefde behuizing.